

ROM

Ein literarischer Reiseführer

Herausgegeben von
Franz Peter Waiblinger

Mit Fotos von
Gertrud Leutenegger

Wissenschaftliche Buchgesellschaft
Darmstadt -

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|---|----|
| <i>Ankunft in Rom</i> | 2 |
| Erfüllung eines Traums (Goethe). | 2 |
| O wieühl' ich in Rom mich so froh (Goethe). | 3 |
| Einzug des Kaisers (Ammianus Marcellinus). | 3 |
| Erster Eindruck (Petrarca). | 5 |
| Beim Betreten Roms (Celtas). | 6 |
| Pilgerfahrt 1575 (Rabus). | 6 |
| Beschwerliche Bildungsreise 1740 (Johann Caspar Goethe) | 6 |
| Lösung der Rätselfragen an Kunst und Leben (Richter) | 8 |
| Romantisches Rom (Eichendorff). | 9 |
| D-Zug Paris-Rom (Butor). | 10 |
| Heruntergekommenes Arkadien (Brinkmann). | 13 |
| Von einem, der nie angekommen ist (C. G. Jung). | 14 |
| | |
| <i>Hauptstadt der Welt</i> | 18 |
| Hymnus auf Rom (Melinno). | 18 |
| Gottgewollte Weltherrschaft (Vergil). | 19 |
| Schmelztiegel aller Völker (Seneca). | 19 |
| Mit nichts zu vergleichen (Martial, Ausonius). | 20 |
| Ehrwürdige alte Stadt (Ammianus Marcellinus). | 20 |
| Neue Begründung für den Herrschaftsanspruch (Ambrosius) | 21 |
| Rettet die Ruinen! (Pius II., Piccolomini). | 22 |
| Römische Zustände (Ulrich von Hütten). | 22 |
| Auf das alte und das neue Rom (Cassander). | 23 |
| Aufgebrochene Koffer, zensierte Bücher (Montaigne). | 23 |
| Lausige Hauptstadt (Gryphius). | 24 |
| Schönheit und Mißwirtschaft (de Brosse). | 25 |
| Stadt ohne Staat (Alfieri). | 26 |
| Spaziergang im Mondschein (Chateaubriand). | 26 |
| Kloake der Menschheit (Seume). | 27 |
| Von allem Gemeinen getrennt (Humboldt). | 28 |
| Elendes Neu-Rom (Niebuhr). | 30 |

| | |
|---|--------|
| Entspricht nicht der Erwartung (Nicolai) | 32 |
| Immer Kirchen, Kirchen und Klöster (Flaubert). | 33 |
| Eine welthistorisch interessante Zeit (Schlözer). | 34 |
| Ende des Mittelalters (Gregorovius). | 35 |
| <i>Weltliche Hauptstadt</i> | 38 |
| Trotzdem der alte Zauber (Meysenbug). | 38 |
| Die neue Hauptstadt (Hehn). | 38 |
| Tod des Königs (Gregorovius). | 42 |
| Vergänglichkeit und Dauer (Bergengruen). | 43 |
| Liebeseerklärung (Koeppen). | 45 |
| Mamma Roma (Fellini). | 47 |
| Cicerone (Rühmkorf). | 48 |
| Zerstörte Illusion (Moravia). | 49 |
| Ach diese Stadt (Nizon). | 51 |
| <i>Römer und Römerinnen</i> | 54 |
| Lustfeuer auf allen Gassen (Winckelmann). | 54 |
| Abendkonversationen (Adler). | 54 |
| Die Liebe bei den Römerinnen (Dupaty). | 55 |
| Aufrichtig und gutmütig (Stendhal). | 57 |
| Reine Natur (Vischer). | 58 |
| Patriarchen und Bürokraten (Kesten). | 60 |
| Guerillakämpfer, akustisch unsensibel (Magnani). | 61 |
| <i>Kapitol</i> | 66 |
| Mittelpunkt des Reiches (Ovid). | 66 |
| Nichtigkeit der Welt (Grasser). | 66 |
| An Marc Aurel (Herbert). | 67 |
| Kapitolinisches Museum • Sterbender Gallier (Thomson) . . . | 68 |
| Der sterbende Fechter (Heyse). | 69 |
| S. Maria in Aracoeli • Weissagung der Sibylle (Mirabilia urbis Romae). | 69 |
| Kinderpredigt vor dem S. Bambino (Gregorovius). | 70 |
| <i>Forum Romanum • Palatin • Circus Maximus</i> . . . | 74 |
| Menschen auf dem Forum (Plautus). | 74 |
| Rostra • Ciceros Ende (Livius). | 75 |

| | |
|---|-----|
| Atrium der Vestalinnen • Lebendig begraben (Plinius dj.) . . . | 76 |
| Der Campo Vaccino wird ausgegraben (Wilhelm Müller) . . . | 76 |
| Campo Vaccino • Heilige Trümmer (Grillparzer) | 78 |
| S. Francesca Romana • Franz Liszt im Venustempel (Morani-Helbig) | 82 |
| Rundgang auf dem Palatin (Zola) | 83 |
| Circus Maximus • Für viele Ein und Alles (Ammianus Marcellinus) | 87 |
| Pflicht für den Kaiser (Sueton) | 87 |
| S. Maria in Cosmedin • Der Mund der Wahrheit (Belli) | 88 |
| <i>Kolosseum</i> | 90 |
| Dem Volk von Rom geschenkt (Martial) | 90 |
| Mitgegangen, mitgerissen (Augustinus) | 90 |
| Bestand der Welt (Beda Venerabilis) | 92 |
| Nie war der Mensch größer (Stendhal) | 92 |
| Macht der Steine (Poe) | 94 |
| Nachträgliche Weihe (Hebbel) | 95 |
| Im Coliseo (Heyse) | 95 |
| Schutthaufen (Brinkmann) | 96 |
| <i>Um den Campo de' Fiori</i> | 98 |
| Geschlachtete Spanferkel (Harig) | 98 |
| Jadestücke aus grünen Meeren (Modick) | 98 |
| Denkmal für Giordano Bruno (von Schirnding) | 100 |
| Portikus des Pompeius-Theaters • Caesars Tod (Sueton) | 101 |
| Cancelleria • Noble Zurückhaltung (Bergengruen) | 103 |
| Palazzo Farnese • Düstere Schönheit (Stendhal) | 104 |
| Via Giulia • Prachtstraße der Renaissance (Zola) | 105 |
| Via Giubbonari • Gedanken vor bunten Schaufenstern (Zola) | 106 |
| Schildkrötenbrunnen • Bronzeknaben, unbestechlich (Riedler) | 107 |
| Ghetto • Handel mit alten Kleidern (Misson) | 108 |
| Versöhnungsfest (Bachmann) | 109 |
| <i>Um das Pantheon</i> | 112 |
| Reine Form (Heinse) | 112 |
| Kläglicher Anblick (Nicolai) | 113 |

| | |
|--|---------|
| Schutz der heidnischen Vettern (Rosendorfer) | .114 |
| Piazza Navona • Lustfahrt im See (Wilhelm Müller) | .115 |
| S. Maria dell'Anima • Grab eines frommen Papstes (Gregorovius) | .116 |
| Palazzo Taverna • Der römische Brunnen (C. F. Meyer) | .117 |
| Piazza della Minerva • Elefant, einen Obelisk tragend (Kircher) | .118 |
| S. Maria sopra Minerva • Sitz der Inquisition (Keyßler) | .118 |
| Piazza S. Ignazio • Ein Hauch Venedig (Gass) | .119 |
| Piazza Montecitorio • Die Sonnenuhr des Augustus (Plinius d.Ä.) | .120 |
| Palazzo Montecitorio • Ziehung der Lottozahlen (Kölle) | .121 |
| Marc-Aurel-Säule • Die Diener des Fürsten Piombino am Fenster bei der Betrachtung der Säule auf der Piazza Colonna (Belli) | .121 |
| Palazzo Borghese • Die Familie Borghese (Andersen) | .122 |
| Ära Pacis Augustae • Friedenspolitik des Kaisers (Augustus) | .123 |
| Mausoleum des Augustus • Tod des Kaisers (Sueton) | .124 |
| Stierkampf im Grab (Wilhelm Müller) | .125 |
| <i>Von der Fontana di Trevi zur Piazza del Popolo</i> | 130 |
| Verwahrloster Dorfbrunnen (de Brosses) | .130 |
| Wasser für Sehnsuchtskranke (Schack) | .131 |
| Fußnote zu Rom (Eich) | .132 |
| Via Condotti • Barockes Shopping center (Magnani) | .132 |
| Caffe Greco • Kein Respekt (Mendelssohn Bartholdy) | .134 |
| Spanische Treppe • Zwei Könige (Andersen)* | .135 |
| Via del Babuino • Künstler in Rom (Moretti)* | .136 |
| Vicolo Alibert • Rom bei Nacht (Casanova) | .138 |
| Via Margutta • Modelle (Hermann Lessing) | .140 |
| Piazza del Popolo • Öffentliche Lustbarkeit (von der Recke) | .143 |
| Dichter im Caffe Rosati (Andersch) | .144 |
| Via del Corso • Carneval in Rom (Keyßler) | .145 |
| Kehraus mit Moccoli (Dumas) | .147 |
| <i>Quirinal und Viminal</i> | 150 |
| Staatsempfang (Trilussa) | .150 |
| Besser als Rohrdommelruf (Kaschnitz) | .150 |
| Piazza Barberini • Das einsamste Lied (Nietzsche) | .152 |

| | | |
|---|-------------|-----|
| S. Maria della Concezione • Todeslager (Brinkmann) | | 155 |
| Diokletiansthermen • Antiker Lebensgenuß (Heinse) | | 156 |
| Thermenmuseum • Griechische Trauer (Carossa) | | 157 |
| <i>Lateran, Caelius und Esquilin</i> | | 160 |
| Obelisk vor dem Lateran-Geschenk des Nils (Ammianus Marcellinus) | | 160 |
| S. Giovanni • Häupter der Heiligen (Montaigne) | | 161 |
| S. Croce in Gerusalemme. Aschermittwochsgedanken (Chateaubriand) | | 162 |
| S. Stefano Rotondo • Unerträglicher Anblick (Stendhal) | | 162 |
| Unterirdisches Rom (Leutenegger) | | 163 |
| Domus aurea Neronis • Nero und der Brand Roms (Tacitus) | | 164 |
| S. Pietro in Vincoli • Der Moses des Michelangelo (Freud) | | 168 |
| S. Maria Maggiore • Christliche Frühzeit (Bergengruen) | | 170 |
| Stazione Termini • Wahrhafter Weltbahnhof (Koeppen) | | 171 |
| Piazza Vittorio Emanuele (Kaschnitz) | | 173 |
| <i>Um den Aventin</i> | " | 176 |
| Die Gründung der Stadt (Ennius) | | 176 |
| Die Pyramide des Cestius (Platen) | | 177 |
| Protestantischer Friedhof • Pilger und Fremdlinge (Harig) | | 179 |
| Wunde des Lebens (Humboldt) | | 180 |
| Shelleys Grab (Wilde) | ! | 182 |
| Caracallathermen • Menschenwerk, in Natur verwandelt (Taine) | | 182 |
| <i>Tiber und Tiberinsel</i> | | 186 |
| Tiberwasser, sehr gesund zu trinken (Grasser) | | 186 |
| O Natur! Natur! (von der Recke) | | 187 |
| In gigantische Festungsmauern gesperrt (Zola) | | 188 |
| Äskulap rettet die Stadt (Ovid) | | 190 |
| Ripa Grande • Segnung der Schiffe (Führich) | | 194 |
| <i>Trastevere und Gianicolo</i> | | 198 |
| Unmittelbares Leben (Bergengruen) | | 198 |
| Die heilige Cäcilia (Alverdes) | | 199 |

| | |
|--|-----|
| Die Klage der Baggermaschine (Pasolini) | 200 |
| Blick auf Rom (Zola) | 203 |
| Abgenutztes Panorama (Malerba) | 205 |
| Acqua Paola • Triumph des Wassers (Goethe) | 206 |
| S. Onofrio • An Tassos Grab (Stendhal) | 207 |
| Einsame Schatten, unendliche Lust (Waiblinger) | 207 |
| | |
| <i>Vatikan</i> | 212 |
| Wie ward mir, Königin! (Schiller) | 212 |
| Petersplatz • Vollendung der Kunst (Stendhal) | 213 |
| Peterskirche • Bild des Unendlichen (Madame de Stael) | 214 |
| Sixtinische Kapelle • Wunderwerk des Jahrhunderts (Vasari) | 218 |
| Miserere in der Sixtinischen Kapelle (Chateaubriand) | 220 |
| In der Sistina (C. F. Meyer) | 221 |
| Vatikanische Museen • Laokoon (Winckelmann) | 222 |
| Apollo im Belvedere (Marino) | 223 |
| Ein merkwürdiges Mißverständnis im Petersdom (Gernhardt) | 224 |
| Das Verschwinden der Peterskirche (Malerba) | 225 |
| | |
| <i>Engelsburg, Prati und Monte Mario</i> | 228 |
| Animula vagula blandula (Hadrian) | 228 |
| Bittprozession zum Hadriansgrab (Raeber) | 228 |
| Engelsbrücke • Achtung Gegenverkehr (Dante) | 230 |
| Sacco di Roma (Cellini) | 231 |
| Prati • Spekulationsfieber (Zola) | 234 |
| Auf Monte Mario (Carducci) | 239 |
| | |
| <i>Pincio und Villa Borghese</i> | 242 |
| Mandelblüten und Nachtigallen (Atterbom) | 242 |
| Vom Pincio (d'Annunzio) | 243 |
| Casino Borghese • Fest für einen Witteisbacher (Karl Albrecht von Bayern) | 244 |
| Römische Fontäne (Rilke) | 245 |
| Ehemalige Villa Schultheiss • Deutsches Künstlerfest (Atterbom) | 246 |

| | |
|---|---------|
| <i>Via Appia und römische Campagna</i> | 250 |
| Eine Welt von Trümmern (Dickens) | 250 |
| Fosse Ardeatine • Hinrichtungsstätte und Grab (Kaschnitz) | 251 |
| S. Sebastiano • Die Katakomben (Belli) | 253 |
| Fisch, Taube, Muschel (Harig) | 253 |
| Grab der Caecilia Metella (Byron) | 254 |
| Stätten tiefsten Grames (Hehn) | 256 |
| Feld vor Rom (George) | 258 |
| Einmarsch der Amerikaner (Malaparte) | 259 |
| Neue Ghettos (Russo) | 261 |
| <i>Abschied von Rom</i> | 264 |
| Distichon, da er der Römerstadt Lebewohl sagte (Erasmus) | 264 |
| Beim Abschied von Rom im Jahre 1566 (Sealiger) | 264 |
| Als er auß Rom geschieden (Gryphius) | 265 |
| Klassische Reminiszenzen (Goethe) | 265 |
| Abenddämmerung eines festlichen Tages (von der Recke) | 267 |
| Nie mehr recht glücklich (Burckhardt) | 267 |
| Nie wieder ganz unglücklich (Bergengruen) | 268 |
| <i>Nachwort</i> | 271 |
| <i>Autoren- und Quellenverzeichnis</i> | 275 |
| <i>Zu den Bildern</i> | 285 |
| <i>Ortsregister</i> | 289 |